

Структурный прайминг и научение второму языку

По статье: Shin, J., Christianson, K. (2012). Structural priming and second language learning. *Language Learning*, 62, pp. 931-964

1. Краткое содержание

В статье рассматривается когнитивный вклад имплицитного научения (в форме структурного прайминга) и эксплицитной инструкции в заданиях в контексте продуцирования речи. Результаты проведенного авторами эксперимента показали, что эксплицитная инструкция в сочетании со структурным праймингом приводит к быстрому повышению успешности продуцирования речи по сравнению с имплицитным научением в форме структурного прайминга. Однако только имплицитное научение приводило к повышению успешности продуцирования речи при тестировании на следующий день.

2. Цели и задачи исследования

Цель исследования – сравнить когнитивный вклад имплицитного научения (в форме структурного прайминга) и эксплицитной инструкции в контексте продуцирования речи.

Авторы ставят следующие исследовательские вопросы:

- 1) Улучшает ли имплицитное научение (измеренное при помощи структурного прайминга с отсроченным предъявлением стимула) речевую продукцию по сравнению с процессами эксплицитной памяти (измеренными с помощью непосредственного структурного прайминга)?
- 2) Ведет ли дополнительная эксплицитная инструкция к большему улучшению, чем имплицитная инструкция?
- 3) Сохраняется ли эффект имплицитного научения дольше, чем эффект эксплицитной памяти или эксплицитной инструкции?
- 4) Отличаются ли результаты в зависимости от сложности лингвистических структур?

3. Методика исследования и испытуемые

Авторы используют метод структурного прайминга. Целевыми являются 2 структуры английского синтаксиса: структура дательного падежа с двумя объектами («The boy is handing the singer a guitar») и структура с отделенным фразовым глаголом («The man is putting the fire out»).

Процедура эксперимента включает в себя 4 сессии:

Претест

- 1) Описание картинки (испытуемым нужно описать картинку одним предложением, содержащим слова, предъявляемые на экране)
- 2) Устный грамматический тест

Прайминг-сессия:

в части проб испытуемым предъявляются изображения и зачитываются предложения, описывающие их. Задача испытуемого – повторить предложения. В некоторых пробах предъявляются только изображения, без звука, в таком случае испытуемому нужно самому составить предложение из слов, предложенных на экране.

Пост-тест 1:

- 1) Задача на описание картинки
- 2) Устный грамматический тест

Отложенный пост-тест (проводился на следующий день):

- 1) Описание картинки
- 2) Опросник
- 3) Тест на знание английского языка

Испытуемые: 48 испытуемых, студенты университета Иллинойса, родной язык – корейский, изучали английский язык как второй.

Испытуемые случайным образом разделены на три группы (три условия):

Непосредственное предъявление

Предъявление прайма непосредственно перед целевым стимулом – предполагает действие главным образом эксплицитных процессов.

Испытуемым предъявляется два слайда с праймом и один экспериментальный.

ИмPLICITное условие.

Предъявление прайма за некоторое время до стимула (с промежутком).

Между праймом и стимулом испытуемому предъявляется 4 или 5 нейтральных стимулов.

Эксплицитное усиление.

Процедура аналогична условию с предъявлением прайма непосредственно перед стимулом, но перед началом эксперимента испытуемым объясняются правила построения данного типа предложений.

4. Результаты и выводы

Влияние условий прайминга оказалось различным в зависимости от целевой структуры.

В случае структуры дательного падежа с двумя объектами процессы эксплицитной памяти и имплицитного научения ведут к схожим результатам в первый день, но по-разному проявляют себя во второй день. Только в группе с условием предъявления стимула через некоторый промежуток времени после прайма на второй день сохранялся тот же уровень точности, что и в первый день.

Напротив, в случае отделенного фразового глагола процессы эксплицитной памяти вели к лучшему выполнению задачи в течении меньшего времени в рамках прайминг-сессии, чем имплицитное научение, однако окончательный результат научения в этой группе не отличался от результата в группе с непосредственным предъявлением стимула.

Влияние дополнительной инструкции также зависит от условий прайминга.

В случае структуры дательного падежа в группе с эксплицитным усилением результаты были выше, чем в группе с непосредственным предъявлением стимула во всех сессиях, тогда как по сравнению с группой с имплицитным условием – только во время прайминг-сессии.

Напротив, в случае структуры фразового глагола различий между группой с эксплицитным усилением и группой с непосредственным предъявлением стимула нет, тогда как точность испытуемых в группе с эксплицитным усилением превышает точность в группе с имплицитным условием только в прайминг-сессии и не отличается в остальных сессиях.

Хотя в группе с имплицитным условием с предъявлением стимула через некоторое время после прайма научение происходит медленнее, чем в группе с предъявлением стимула непосредственно сразу после прайма, результаты первого пост-теста в обеих группах не различаются. При этом в группе с имплицитным научением в отличие от других групп уровень точности сохранился и в отсроченном пост-тесте на следующий день. Другими словами, эксплицитные процессы играют важную роль в кратковременной перспективе, но не в формировании более сложного процедурного знания.

Сравнение точности для разных лингвистических структур показало, что структура фразового глагола оказалась проще для изучения, чем структура дательного падежа.